

DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fóia acést'a ese tóta Marti sér'a,  
-- dar prenumeratiunile se priimescu  
in tóte dílele.

Pretulu pentru Ostrunguri'a: pre anu  
8 fi. pre 1/2 de anu 4 fi. pre unu trilu-  
niu 2 fi. éra pentru Strainetate:  
pre anu 10 fi. pre 1/2 de anu 5 fi.  
pre unu trilniu 2 fi. 50 cr. in v. a.  
Unu esemplariu costa 15 cr.

Tóte síodieniele sí banii de prenu-  
meratiune sunt de a se tramite la  
Redactiunea diurnalului:  
Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Inserțiunile se priimescu cu 7 cr. de  
linia, sí 30 cr. tacse timbrale.

In sesiunea de scaldá.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

III.



Cum se **curédia** madame **Todosi'a** sí Freulein **Paladi'a** pe la scaldile  
de la **Mehadi'a** sí **Valcele**, pe candu parintii sí barbatulu a-casa trudescu, trami-  
tiandu-li bani de ajunsu, ca numai sà se póta re'nsanitosiá. . . . .

## Se vorbesce. . . .

Se vorbesce, — si 'n diurnale  
Se totu serie ne'ncetatu, —  
C'adi nime n'are parale.  
Si c'adi toti au banerotatu, . . .

Si ca darea-e grea si mare.  
Si ca anii-su seci si rei;  
Ca nu-e modru de scapare.  
Si ca suntu pre multi misiei.

C'unu euventu, ca 'ntrég'a tiéra  
S'a schimbatu, ba s'a stricatu.  
Si deci a se vina éra  
Musculu crudu si ne'nduratu.

\* \* \*

Si cu tóte-a ceste, frate.  
Nu sciu, nu precepu, ca cum?  
Adi in ori si care parte.  
Toti se 'ntrecu in luesu si fumu!?

### Gur'a Satului.

### Cred-eulu mamelucului.

Credu intr'unu **D. Acu**, fost politicosulu celu mai mare, creatoriulu constitutiunei pistasiesci si scutulu tuturoru mameluciloru nemnisi si nenemnisi.

Si intr'unu puiu de domnu **Ondrasiu**, creatur'a lui **D. Acu**, unicu in felulu seu, carele d'in **D. Acu** a inventiatu multe canii nainte de a fi carmaciu. Diplomatulu d'in spendiuratu, aristocratulu d'in aristocratulu corcitu, éra nu d'in sange rosu, celu ce este de o panura cu **D. Acu**, pr'in care tóte s'au facutu.

Carere pentru noi mamelucii si pentru a nostra ingrasiare a venitu d'in **Terebes** si a facutu contractu cu cei d'in **Beciu**, si a ajunsu celu d'antaiu carmaciu.

Si i s'a spendiuratu portretulu pentru rebeli, nainte de dílele lui **B. Ach** si **Schmer Ling** si s'a esilatu si a vagabundatu pr'in strainatate.

Si a iniatu a trei'a luna d'in anulu 1867.

Si s'a facutu celu d'antaiu carmaciu; a-poi l'au dusu in **Beciu** si de atunci a parasitu drépt'a lui **D. Acu**.

Si érasí va sa vie d'in **Beciu**, candu ni-a fi reu, ca sa mantúesca „Nagy Magyarország“ ulu celu poternicu, acarui'a domnia nu va avé svirsitu.

Si intr'unu **Colmarcu Tus'a**, hiresulu amenintatoriu, svarmitoriu si de cortosi facatoriu, carele in **D. Acu** si **Ondrasiu** s'a contopitu; cel'a ce fore **D. Acu** si **Ondrasiu** face totu ce vre si carele graiesce pr'in „**Hon**“ si „**Elenör**.“

Si intr'un'a liberala nemnisiésca constitutia.

Marturisescu o fusiune, intru urcarea d'ariloru si facerea detoriiloru.

Asceptu unu osu de rosu.

Si absolutismulu pistasiescu ce va sa fla. Amin.

### O ecuatiune.

*Pentru deslegare se recomanda matematiciloru nostri.*

Déca unu tieranu romanu muncitoriu capata pentru unu votu neconscientiosu 5. fl., catu a trebuitu sa capete **B. Jean** — care este cu 99% mai inventiatu sícultu \*) — pentru ca a renunciatu de la candidatura, in favórea bacheriului **Harkányi**?

Celu ce o va deslegá, se va inregistra in analele **Gurei Satului**, ca celu mai mare matematicu.

\*) Celu pacinu asid se dice.

## Intrebári strimbe, cu respunsuri drepte.

I. Pana candu voru fi magiarii la putere?  
R. Pana candu voru voi nemtii si — jidovii.

I. Ce facu unii domni, episcopi si metropoliti déca ajungu in sic?  
R. Lucra ca sa devina si mai mari domni.

I. Candu a fostu **B. Jeanii** et cons. mai inflacarati si mai buni romani?  
R. Candu au traitu d'in cogile romanesci.

I. Pentru ce se alegu unii de deputati?  
R. Pentru ca sa avemu cine sa ne faca de rusine.

I. Care cuventu este mai bine platitu?  
R. „Igen!“

I. Cine nu este neci activistu, neci pasivistu?  
R. Oportunulu.

I. Candu suntu magiari mai buni (facie de noi)?  
R. Candu nu li facemu opositiune.

I. Pentru ce nu are femeia barba?  
R. Pentru ca nu si-ar poté tiené gur'a neci pane o-ar rade.

I. Pentru ce ceru magiarii si tunuri pentru honverdi?  
R. Pentru ca sa aibe cu ce sa se apere de — tauri.

I. Cari maturi suntu mai scumpe si fore neci unu scopu?  
R. Schlepurile de metasa a madameloru de moda.

I. Pentru ce au capetatu unii teneri romani stendii romanesci?  
R. Ca sa se faca renegati dupa ce voru absolvá.

I. Ce este imposibilu?  
R. Ca publiculu romanu sa spriginésca intrerinderile litararie.

### Unu manuscriptu vechiu.

(Descoperitu d'in intemplantare si acomodatulu impregiuráriloru de acuma.)

Beatus est ille *prunco*,  
Qui *prusu stégu* \*) *pe* sua domo;  
Prope sedet ad *Kozmacem*,  
Cum *censura* habet pacem!

Palesi.

\*) Ungurescu, merogu!

## M'au tramisu ministrii. . .

— Cantecelele unui vechiu cortesin, tramisu in Transilvani'a. —

M'au tramisu ministrii, ca sa cortesiescu! rep.  
Aleu! valeu! reu o sa me bata!  
Aleu! valeu! nu-mi voru da neci plata!

Dér' prosti n'am gasitu,  
Banii s'au banitu! . . . rep.  
Aleu! valeu! reu o sa me bata!  
Aleu! valeu! nu mi-voru da neci plata!

M'au tramisu ministrii sa li referediu! . . . rep.  
Aleu! valeu! reu o sa me bata!  
Aleu! valeu! nu-mi voru da neci plata!

Dér' votu n'am aflatu,  
De romanu curatu! . . . rep.  
Aleu! valeu! reu o sa me bata!  
Aleu! valeu! nu-mi voru da neci plata!

M'au tramisu ministrii, ca s'amusinediu. . . rep.  
Aleu! valeu! reu o sa me bata!  
Aleu! valeu! nu-mi voru da neci plata!

Rebeli n'am aflatu,  
Banii s'au papatu!  
Aleu! valeu! reu o sa me bata!  
Aleu! valu! nu-mi voru da neci plata!

## Studii despre fete.

*J. H. H.*

Pana la anii 12—13 fetitiile traiescu numai pentru papusi.

La anii 14 nemicescu papusiele si devinu mai seriose.

La anii 15 cum vedu unu june de locu incepu a se ascunde si devinu confuse.

La anii 16 li se deschide o lume noua si petrecu bucurose in societate cu junii.

La anii 17 esplica, cum au sa fia junii, pre cari ele voru iubi.

La anii 18 nu se ocupa decatu de moda si toilette.

La anii 19 nu se potu petrece decatu numai in societati unde se afla juni.

La anii 20 isi anumera adoratorii.

La anii 21 conversie bucurose cu barbati si do-rescu sa se marite.

La anii 22 alegu in petitori.

La anii 23 se ingrozescu, ca voru remane fete 'n peru.

La anii 24 urescu junii, cari isi petrecu cu fete tinere.

La anii 25 se mira, ca ele inca nu suntu neveste.

La anii 26 isi petrecu mai cu placere in societatea feteloru tinere.

La anii 27 preferu barbati seriosu.

La anii 28 inca totu iubescu oficirii.

La anii 29 de cate ori se culca oftedia, si de cate-ori se scola suntu superate.

La anii 30 se nfiora, ca le voru batjocuri de fete betrane.

La anii 31 isi facu toilettele cu multu mai pe lungu, decatu odeniora.

La anii 32 nu mai au placere sa joce — deca nu le chiama nimene.

La anii 33 isi astupa si isi tragu perii carunti.

La anii 34 isi propunu, ca se voru marita dupa ori cine le va cere.

La anii 35 iubescu pruncii cei mici.

La anii 36 adeseori plangu in ascunsu.

La anii 37 devinu basericose.

La anii 38 urascu si blastama totu genulu bar-batescu.

La anii 39 isi propunu ca se voru face guvernante.

La anii 40 devinu svatose.

La anii 41 cetescu romanuri si plangu.  
La anii 42 se mangaie cu acea, ca au mai ramasu si altele fete betrane.

La anii 43 devinu clevetitorie.

La anii 44 urescu fetele tinere.

La anii 45 nu li place a conversa despre casatoria.

La anii 46 iubescu canii si matiele.

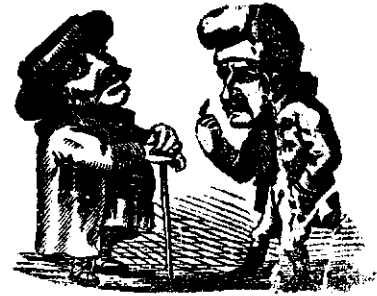
La anii 47 dau svaturi feteloru, ca sa nu cređa juniloru.

La anii 48 cercetedia tirgurile, balurile si comediele.

La anii 49 premarescu calugaritiile.

La anii 50 devinu babe-hirce.

## TAND'A SI MAND'A.



T. Ce gandesci, frate Mando, cine este asta-di celu mai hatalmasiu in tier'a lui Pist'a?

M. D'a-poi eu socotu, ca domnulu Tus'a, ca-ci elu este chiaru ministrulu ministriloru.

T. N'ai ghicitu.

M. Ei. a-poi cine dera?

T. Jupanulu Alleman, notariulu comunalu d'in *Taparcea* (Transilvani'a, cerculu Mercurei) ca aest'a fore de cortesii oficiosu, fore canii si fore foredelegi, elu, singuru cu capulu, adeca cu votulu seu a alesu pe Moricz Pál de deputatu pentru parlamentulu ungu-rescu.

M. Asiè-e! Dieu acel'a.

## Anecdote.

(D'in magazin'a lui Piticotu.)

—Nu scii vre-unu mediulocu, cumetre, — intrebà unu tieranu pre vecinulu seu — ca sa impedeu gainele, sa nu tréca preste gardu in gradin'a vecinului?

—Ba da — dièe acest'a—sa faci gauri pr'in gardu.

Unu barbieriu, care locuia in apropierea bursei, si la care umblau multi bursiani de se radeau, dechiarà, ca elu va cere pretulu duplu pentru rasu, de la fiacare, care va veni dupa tempulu bursei, ca-ci atunci de comunu fechie clientiloru suntu inc'odata asiè de lungi.

Unu studentu facu vediuta rectorului; trebuì inse sa ascepte multu in antichambra.

Ajungendu in laintru rectorulu i dièe:

„Dta ca teologu nu poti portà barba?”

„Barba? —intrebà studentulu uimitu si pipaindu cu man'a facea sa — acea de siguru a trebuitu sa crésca in tempulu, catu am asceptatu afore.”

Unu ore-care se planse amicului seu, ca barbieriuulu i causedia doreri candu lu-rade. —

—D'a-poi du-te la unu fotografu, —  
 respunse amicul — acel'a ti-ie barb'a fore  
 ca să sentiesci cătu de pucina dorere. —

*Maiestrulu de posta N. oprî oficialilor de posta de a  
 portá mustetie. Unulu d'ntre ei inse se rogá sá-i fía permisú  
 a portá mustetie. Elu primí urmatórea resolutiune:*

„I se permite; inse numai afore de servitiu.“ —

Unu omu, carui'a i place fórté somnulu, díse:  
 „Eu me potu lipsí de tóte, de lucru sî de alte  
 ostenele, inse numai de somnu nu“. —

„Grea pronunsiatiune cea angle-  
 zésca“ — eschiamá unu magiaru, —  
 scrii Boz sî pronunciezi Dickens.“ —

Prunculu de trei ani a unui ospetariu sta uimitu inántea unui  
 óspe sî neincetatu contempłá acúsí capulu plesíu, acúsí barb'a tufósa  
 a óspelui. In urma prorupsa in cuvintele:

„Tie ti-a urlatu perulu de pe capu in facia.“

Unu scolaru ave să serie ocupatiune despre folosulu apci. Elu  
 scrise căte de tóte sî in urma inchiáiá cu acea, cá ap'a este folosítórie  
 sî pentru aceea, pentru-cá altu-mintre n'am poté ajunge la insule.

„Br'in ce se deosebesce unu cocostercu de unu omu seracu?“  
 „Cocosterculu bate vera cu cioculu sî omulu seracu ieru'a in  
 dinti de frigu.“

„Ce temi?“ — intrebá unu batjocuritoriu de reli-  
 giune, pre unu omu deomenia. —

Acest'a respunse:

„Eu temu pre Dieu, sî a-poi pre acei'a, cari nu  
 temu pre Elu.“ —

Unu caprariu dede de unu ostasiu beatu sî incependu  
 a-lu dogeni i díse:

„Tu nu esci fetioru!“

„Ba, Dta nu esci fetioru“ — gangaviá ostasiulu.

„Ce-e? eu nu-su fetioru?“

„Nu. Dieu, cá-ci capitanulu díce: sî-sce fetiori sî  
 unu caprariu.“

*Dupa o di plina de ostenele generalulu se pise la  
 odihna. Adjutantulu lu-trediesce sî i raportédia cá ini-  
 miculu faciú o miscare. —*

„Así? — eschiamá generalulu — a-poi atunci  
 reportédia inimiculu, cá eu inca am facutu o miscare“ —  
 sî cu aceste se întórse pre cea-l-alta latore. —

Unu invetiecelu de papucariu fu trimesu ca să  
 aduca duoi carnati. Inse reintorcendu mancă unu  
 carnatiu sî pre cela-l-altu lu-puse a-casa pe mésa.

„Unde e cela-l-altu carnatiu?“ — intrebá stapan'a.

„Acest'a depe mésa este dóra cela-l-altu! respunse  
 seriosu prunculu. —

„Curiosu — díse unu profesor de filofia unui  
 ascultariu alu seu — curiosu lucru este. cá mem-  
 brele mele tóte dilele adormu!

„Cum te poti mirá?“ — replicá petulantulu stu-  
 dentu — cá-ci membrele Dtale se afla dóra totu-de-un'a  
 in societatea Dtale. —

„Cum te indestulesci cu otelulu in  
 care te affii?“ —

„Tóte sunt acre, amice, numai ocetulu  
 de vinu nu.“ —

„Permiti-mi Dsióra să-ti ajutu a alege strugu-  
 rei?“ —

„Pré bucurosu, Dlu meu. inse spre amusarea  
 comuna trebue să fluieri neincetatu.“ —

*Unu filosofu vedendu pre unu mosíu betívu díse cátra  
 sociulu seu:*

„Omulu acest'a contine in sine tóte patru anutempurile: pe  
 nasulu seu rosíu infloresce prima-ver'a, pe fruntea lui ferbinte  
 arde ver'a, in faci'a lui palida se vede tórn'a sî perulu sen  
 stralucez cu néu'a erui.“ —

## Magazinulu lui „Gur'a-Satului-“

*Taber'a ungrésca d'in romani pe de la alegeri de deputati dietali d'in Ungari'a si Transilvani'a.*

Acestu quotlibet compu su parte d'in voluntari, parte d'in cei prinsí cu funea, se publica spre scire si acomo-  
 dare. Lasa véda lumea, cine sunt acei'a, cari cu votulu lorú au trantitu partit'a nationale la petiioarele fratiloru nostri  
 magiari.

Spre acestu scopu, si ca acestu cupletu să fía completu, rogámu pre conducatorií d'in cele-l-alte districte,  
 ca să ni comunice listele lorú de votare, deosebindu pre romani, pentru a-i cunósce.

### I. In districtulu Aradului.

A. cerculu alegatoriu alu *Chisíenului*, representatu pone a-ci in 5. ani de deputatulu nationale opositionale  
*Mircea B. Stanescu*, avocatulu in Aradu sî redactorele de la acestu organu.

Candidati: alu partitului nationale opositionale, *Mircea B. Stanescu*, si, alu partitului liberalu guvernamentale  
 ungrescu, Baronulu *Bel'a de Bánhidí*, proprietariu mare d'in acela-sí cercu electorale sî locuitoriu in Aradu.

Voturile romaniloru pentru Baronulu *Bel'a de Bánhidí*, sî in contr'a candidatulu nationale au fostu urmatóriele:  
 (Urmare.)

- f.) D'in comun'a *Cinteiu*.
- 1.) George Morariu, jude.
  - 2.) Iosifu Pecurariu, ceonomu.
  - 3.) Todoru Iuonasiu, „
  - 4.) Ilie Rotariu, „
  - 5.) Mihaiu Ratiu, „

- 6.) Vasiliu Botosianu, economu.
- 7.) Simionu Macianu, „
- 8.) Gavriila Costanu, „
- 9.) Nicolae Begiu, sen. „
- 10.) Todoru Iluna, „
- 11.) Gligoru Serbu, „

- 12.) Iuonu Bogdanu, economu.
  - 13.) Simionu Iluna, „
  - 14.) Petru Samosianu, „
  - 15.) Simionu Motiu, „
  - 16.) Teodoru Pusicasíu, „
- (Se va urmá.)

Proprietariu, editoriu sî redactoru respundietriu: **Mircea B. Stanescu.**